POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

Reference: C.N.48.2024.TREATIES-XI.D.6 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN) GENEVA, 26 MAY 2000

CORRECTIONS TO THE REGULATIONS ANNEXED TO THE ADN

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.452.2023.TREATIES-XI.D.6 of 22 October 2023 by which corrections were proposed to the authentic text of the Agreement (annex II of report ECE/TRANS/WP.15/AC.2/84 and annex I of report ECE/TRANS/WP.15/AC.2/86), communicates the following:

By 20 January 2024, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General.

Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Agreement. The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

26 January 2024



UNITED NATIONS



EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN),
ADOPTED AT GENEVA,
ON 26 MAY 2000

PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATION TO THE REGULATIONS ANNEXED TO THE ADN

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the authentic text of the Regulations annexed to the ADN contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal of corrections has been communicated to all interested States by depositary notification C.N.452.2023.TREATIES-XI.D.6 of 22 October 2023,

WHEREAS by 20 January 2024, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposal of corrections expired, no objection had been notified,

HAS CAUSED the required corrections as indicated in the above notification to be effected to the authentic text of the Regulations annexed to the ADN.

IN WITNESS WHEREOF, I,
Miguel de Serpa Soares, UnderSecretary-General for Legal Affairs
and United Nations Legal Counsel,
have signed this Proces-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 26 January 2024. ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES MARCHANDISES DANGEREUSES PAR VOIES DE NAVIGATION INTÉRIEURES (ADN), ADOPTÉ À GENÈVE, LE 26 MAI 2000

PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATION AU REGLEMENT ANNEXE À L'ADN

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

CONSIDÉRANT que le texte authentique du règlement annexé à l'ADN contient certaines erreurs,

CONSIDÉRANT que la proposition de corrections correspondante a été communiquée à tous les États intéressés par la notification dépositaire C.N.452.2023.TREATIES-XI.D.6 du 22 octobre 2023,

CONSIDÉRANT qu'au 20 janvier 2024, date à laquelle la période spécifiée pour la notification d'objections aux corrections proposées a expiré, aucune objection n'a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER aux corrections requises au texte authentique du règlement annexé à l'ADN, comme indiqué dans la notification précitée.

EN FOI DE QUOI, Nous, Miguel de Serpa Soares, le Secrétaire général adjoint aux affaires juridiques et Conseiller juridique des Nations Unies, avons signé le présent procès-verbal.

Fait au Siège de l'Organisation, Nations Unies, New York, le 26 janvier 2024.

1) Luy Sus

Miguel de Serpa Soares